

《神曲》

图书基本信息

书名：《神曲》

13位ISBN编号：9787807624837

10位ISBN编号：7807624833

出版时间：2007-12

出版社：吉林出版集团有限责任公司

作者：但丁

页数：364

译者：王维克

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《神曲》

前言

据说但丁在三十五岁的时候，迷失正道，因古诗人维吉尔之引导，游历地狱、净界，又因童年时代的情人贝雅特丽齐之接引，到了天堂，费时一个礼拜，见闻的描写就成为了《神曲》这一部诗歌。其实呢，地狱、净界、天堂，均无实体，只是诗人脑海间的想像，只是一种幻想的具体表现。但丁的后半世，就消磨在这条幻想的路上，说起来未免有点可怜。然而他死了六个世纪，他的光芒并未减低，这又是他不幸中的大幸了。现在我也走到“人生的中路”了，前途茫茫，未识正道何在，还是依着诗人之旧迹，重游吧！于是我花一年的光阴先译了《神曲》中“地狱之部”。晏殊大师诗云：“丹顿裴伦是我师，才如江海命如丝。”然大师对于但丁的著作并未有译过，我译《地狱》不过完成大师一部分的遗志罢了(和从前译印度名剧《沙恭达罗》一样)。大师的知友柳亚子先生为此译本题：“佛说我不入地狱谁入地狱”数字，抱这种精神的才可看《地狱》一书。我在此地谢谢柳先生！王维克 一九三五年十月

《神曲》

内容概要

《多雷插图本:神曲》法国画家多雷创作的二百三十幅《神曲》故事黑白版画，以其对《神曲》内容的深刻领悟和准确传达，上百年来一直为专家和教徒所推崇。多雷《神曲》插图中体现出的严谨的画风、虔诚的态度，尤其是瑰丽而奇特的想象，以及对史诗般宏大场面和气氛的渲染、驾驭能力，是其他插图画家难以望其项背的。可以看出多雷在进行创作时，将古典主义的精神、现实主义的态度和浪漫主义的想象进行了完美的结合，从而使得每幅插图既烘托了《神曲》精神又获得了自身独立的审美价值，而这恰恰是多雷的《神曲》版画插图得到后世公推的原由。

《神曲》

作者简介

但丁(1265-1321)：意大利最著名的诗人，现代意大利语的奠基者，欧洲文艺复兴时代的开拓人物，被恩格斯誉为“中世纪的最后一位诗人，同时又是新时代的最初一位诗人”。其代表作《神曲》是古希腊、古罗马文学和文艺复兴时期文学这两个欧洲文学高峰之间承上启下的伟大作品。在但丁身上，既体现了中世纪的文化思想，又昭示了文艺复兴时期最初的光芒。

古斯塔夫·多雷(1832-1883)：不仅是19世纪最成功的插图画家，也被公认为数百年来最优秀的插图画家。他曾为《圣经》、《神曲》、《失乐园》等许多世界闻名的巨著画过插图，生动再现了原著的风貌，被世人誉为“世上最伟大的文图绝配”。多雷作品如“漂浮在梦幻中”的辉煌风格非常适合这些经典名著。它们作为精品，一直流传至今。

《神曲》

书籍目录

地狱 第一篇 第二篇 第三篇 第四篇 第五篇 第六篇 第七篇 第八篇 第九篇 第十篇 第十一篇 第十二篇 第十三篇 第十四篇 第十五篇 第十六篇 第十七篇 第十八篇 第十九篇 第二十篇 第二十一篇 第二十二篇 第二十三篇 第二十四篇 第二十五篇 第二十六篇 第二十七篇 第二十八篇 第二十九篇 第三十篇 第三十一篇 第三十二篇 第三十三篇 第三十四篇 净界 第一篇 第二篇 第三篇 第四篇 第五篇 第六篇 第七篇 第八篇 第九篇 第十篇 第十一篇 第十二篇 第十三篇 第十四篇 第十五篇 第十六篇 第十七篇 第十八篇 第十九篇 第二十篇 第二十一篇 第二十二篇 第二十三篇 第二十四篇 第二十五篇 第二十六篇 第二十七篇 第二十八篇 第二十九篇 第三十篇 第三十一篇 第三十二篇 第三十三篇 天堂 第一篇 第二篇 第三篇 第四篇 第五篇 第六篇 第七篇 第八篇 第九篇 第十篇 第十一篇 第十二篇 第十三篇 第十四篇 第十五篇 第十六篇 第十七篇 第十八篇 第十九篇 第二十篇 第二十一篇 第二十二篇 第二十三篇 第二十四篇 第二十五篇 第二十六篇 第二十七篇 第二十八篇 第二十九篇 第三十篇 第三十一篇 第三十二篇 第三十三篇 但丁及其神曲 但丁生平及其著作 《神曲》总论 地狱分析 净界分析 天堂分析 “神曲”译后琐记 “神曲”译后琐记

《神曲》

章节摘录

版权页：插图：我怎样会走进那个森林之中，我自己也不清楚，只知道我在昏昏欲睡的当儿，我就失掉了正道。后来我走到森林的一边，害怕的念头还紧握着我的心，忽然到了一个小山的脚下，那小山的顶上已经披着阳光，这是普照一切旅途的明灯。一夜的惊吓，真是可怜，这时可以略微安心了。从海里逃上岸来的，每每回头去看看那惊涛骇浪，所以我在惊魂初定之后，我也就回顾来路，才晓得来路险恶，不是生人所到的。我休息了一会，就立起来赶我的路程，一步一步爬上荒凉的山坡。没有爬得多么高，前面忽然有一只敏捷的五彩斑斓的豹，正拦住我的去路，我几次想回头逃避他。那时天晓了，太阳正向着美丽的群星从东方升起。

《神曲》

编辑推荐

《多雷插图本:神曲(纯质版)》编辑推荐：意大利文艺复兴时期伟大的诗人但丁的不朽名著，法国十九世纪最杰出的版画家多雷的传世绝配铜版插图，著名翻译家、作家王维克先生的杰出译本，造就了《多雷插图本:神曲》的经典和向经典致敬的诚意。

精彩短评

- 1、一下全把多雷的相关插图书都买了，纯质版的相对其它的来说还是不错的，安徽出版社的相对来说稍差。
- 2、多雷的插图是不用挑剔的，但是文本的翻译水平就一般了，手头一份电子稿的和这本对照起来看，明显觉得有差距。
- 3、给跪了，看过最好的版画插图，到最后没看完的原因是因为一直在临摹！此书绝对应该收藏
- 4、地狱篇从诗体到散文体来回读了好几遍...炼狱篇倒是马马虎虎地过了一遍...天堂篇还没翻到就匆匆还了...地狱篇真的画面感好强啊...各种怪各种罪行各种惩罚...印象最深刻的是自杀者的树林...还有一些喜感的片段都不禁引人发笑...好有黑暗恐怖RPG的感觉...维吉尔全程NPC...
- 5、2009-1
- 6、多雷的插图太能吸引阅读兴趣了！目前只看了地狱篇.....维吉尔对但丁好温柔><
- 7、插图质量太一般，还没80、90年代出版的精美，像翻拍的
- 8、非常赞。。。
- 9、就书名而言，就不失为在困境中依托信仰追逐光明的史诗巨著。先后读了黄文捷译本与王维克此译本，可惜都没能读完全本。尽管唯心的东西多了些，打算读完圣经后再认真拜读。缺点是三部集于一身，书本过于厚重宽大，并且注释在正文之后的排版于查阅不太便利。
- 10、读完了想让人信教呢
- 11、高中时候的爱
- 12、抑郁
- 13、惭愧，最后就看插图了
- 14、但丁的神曲+多雷的插画，收藏价值很高~
- 15、慢慢品味
- 16、现在怎么也回想不到人间的部分，某一天重读也许会有新的体验
- 17、相当的好，无论内容还是印刷
- 18、大概是我太过浅薄 总觉得像一个怨妇在扎小人
- 19、插画版的神曲较之其他版本更生动，尤其是多雷的插画值得一看。
- 20、“是爱也，动太阳而移群星。”
- 21、有画，有介绍，不错。慢慢细读
- 22、中学的时候当故事集看了一遍.....现在想想也是心大.....天堂 地狱 炼狱 你会去哪一层？
- 23、没必要 爱的教育很重要
- 24、生硬的散文体翻译，着实读不习惯...
- 25、很深奥的。
- 26、纸质真的很好
- 27、一共分了3个晚上按地狱、净界和天堂，还画了简图，就为了看懂博尔赫斯究竟在讲些什么鬼.....结果依然是两本书都没读懂.....而且全程似乎注目点都放在了欣赏多雷的插图和有意思的注释上.....下次再试试朱维基的诗歌体吧。。。
- 28、此书是王维克先生翻译的，韩式烦的比较好的。插图也是非常好的，值得收藏和阅读。数的版式实际也吸引读者。
- 29、但丁的神曲加上多雷的插画，超完美组合
- 30、好像文字没想象多，不知道是全译本还是简写本
- 31、不错的一本书。译文是一部散文诗。插图那种雄浑、肃穆、精致的风格确实很适合这部经典名著。图文并茂，读起来很轻松。
- 32、地狱篇是精华！插图很强大！
- 33、地狱篇是最好看的。。天堂篇有大量的宗教性问题和思考。实在是硬着头皮才看完。。。。在看神曲之前看下圣经和希腊喜剧之类的作品比较好吧。。插图不错哈。。。
- 34、现在不太理解，若干年后再读一次。
- 35、开本很大，只是纸质有点薄，跟以前在高中时代借阅的那个版本不同，那个是铜版纸印刷的，图几乎就占一页，下面有简短的文字叙述。这本感觉插图不大，文字很多，不是我想收的那本。

《神曲》

- 36、可讀性較差。插畫很好。
- 37、初中是没看懂，还抄过现在认真看，质量很好好书好质量
- 38、书很好，就是有点大，带起来不方便
- 39、地狱的惩罚 炼狱的洗涤 天堂的大爱
- 40、大学一年级，拜读的。但丁的神曲确实超赞，地狱炼狱和天堂。其实人间又何尝不是炼狱，炼尽铅华洗去尘埃，逐渐升华。大一那会儿把新校区的图书馆刷了个遍，大三把主校区图书馆又刷了个遍，工作后把公司的图书馆继续刷了个遍，这样回想起来，也算是功德圆满，不枉费图书资源了。
- 41、买这书主要是想看图的，但图片很小，导致线条很密胡成一团，某些图还好像像素不够硬拉大的一样。
- 42、装帧上感觉没有之前<失乐园>那么精致
- 43、东西方不同的写作方式从这本<神曲>就能很好的体现出来，
- 44、给儿子买的书，很是喜欢。
- 45、神曲真的很难读，特别是天堂篇。而且没有能读出真正的内涵来。可能阅历还是不够吧。
- 46、多雷的书除广西师大的圣经外，国内再没有印刷好的版本，这本算是可以的，但也有差距。
- 47、无奈了，印刷这么差都敢寄出来，这么多年的信誉不要了？
- 48、书不错，但是啊.....
就一层塑料隔膜.....虽然没什么大的损伤，但是一点小小的折角也让人难受
- 49、读译文版的没有读懂，看看这个版本是怎么回事。想象力，象征，自我的思考和决断。现在有点懂了，读了后记和布鲁姆。
- 50、脑洞很大
- 51、中学时代读过，目前已只能记得个大概了
- 52、喜欢这个版本
- 53、内容绝对符合标准，插图如果不是半页，是整一页的大插图就更好了。
- 54、很不错，图片可以很好地帮助阅读理解内容，不过可惜一点的就是图片印刷的有点黑！
- 55、文化差异害我只能真正读懂五成
- 56、前面一半是赞维吉尔的，后面一半是扁丝歌颂自己的女神厄厄。但丁觉得自己是罗马帝国贵族的后裔，所以里面还给古罗马皇帝正了名，说他们干嘛干嘛也是上帝的意志。话说天堂是一帮人天天没事干看着上帝转圈圈唱唱歌么，所以说是因为有地狱的折磨才能反衬出天堂的好么。毕竟这个设定下死了就天堂地狱能去了
- 57、多雷的画惊为天人.....大概就是仰望九重天的那种感觉吧。
- 58、人之才真是奇妙无穷~无论有无，自拟天地！
- 59、美美哒
- 60、veynice~!!
- 61、这个纸质比不上那些彩图插图本的【废话.....】但是依然好赞的说，采用的是最早的译本，这个版本的翻译也是我最喜欢的，很棒！！
- 62、读到第四层吧 没有耐心再继续了
- 63、这本书整体情况不好
- 64、这书相当精美，而且性价比极高，推荐！！
- 65、一直都很喜欢多雷的插图本系列 本来就喜欢《神曲》这本书 有了插图更喜欢了
- 66、插图很精彩，书的质量也不错
- 67、期望很高，拿到手有些失望，感觉很粗糙
- 68、好书！不多解释！收！
- 69、地狱篇最精彩！但不明白为什么会选用那么难受的字体
- 70、多雷的插图以及封面版本都不错。开本比较大，纸张也很不错。缺点是排版不是按诗分行的，而是像小说一样。我怎么知道原诗怎么分行的呢，太不负责任了。
- 71、就是冲着多雷的插图买的，很好~
- 72、罪感文化
- 73、即使有缺点，瑕不掩瑜！尤其是对于天堂的描述，只有真的认识神的人才写得出！严重地刺激了我的想象力。

《神曲》

- 74、插图图片略小，本身是以多雷插画为主题的书籍，插图应该再大些
- 75、装帧像盗版，画面一塌糊涂……（相比较同样是多雷插图的某圣经的故事，质量是一天一地）真是态度决定品质啊……
- 76、这版很多年前买了好几本，好得不行。翻译优美，插图无敌，注释很全，印刷清晰。
- 77、精美的版面和插图很吸引人，每篇的文字段落不多，读起来不容易疲劳，我现在才知道原来神曲是分为三部的，之前一直以为就只是描写地狱的
- 78、折磨死人
- 79、西方近代文明奠基之作，当然主要涉及文学、神学和哲学，也有些天文学知识，显示了但丁对科学的重视。后世文学名著如浮士德明显受其影响。
- 80、所谓的“纯质版”，实际用的是纯质纸的概念。纯质纸，以100%进口优质木材纤维精制而成，轻型纸为米色，而纯质纸为奶黄色。印刷的书籍，纸质轻柔，色彩温和，超低的反射率，方便阅读，不伤眼。应该说，这一版纸质比第一版的要强许多。
- 81、神曲，一部经典。值得读
- 82、非常好，很喜欢，很满意
- 83、引导了文艺复兴
- 84、我走到了世界的尽头，天空暗淡如墨，险峻的山峰挡住了去路。凶猛的野兽的声音远远的传来，让我胆颤心惊。我发现有一双眼睛正在注视着我，便不由地大声喊叫：是谁，是谁在那里！一个高大而苍老的身影从深邃中走了出来，他的光芒让我不可逼视。那身影很慈爱地看着我，说到：自创：“我是维吉尔，孩子，你在找我吗？”
- 85、包装不错，有塑封，很新。
- 86、这个译本词语优雅，非常喜欢！
- 87、奇幻书：自己给自己在天堂提前落好了户口，女朋友是圣女，导游是倒贴上来的希腊诗圣，终极boss指派的“考察下水道”的任务里，把眼中钉都编排下了地狱……换现代光景，这也是一要药不能停的病人……四颗星给多雷的插图，倒是提醒了要看维吉尔的作品和奥德赛，有真勇气和传奇。
- 88、图太赞了
- 89、文字比较平实的简写本，可以随意翻阅。
- 90、读完了前二十篇，完全无法欣赏，感觉就是但丁用他的想象力和主观道德判断建立了一个世界而已，意淫之作，而他的女神居然被他意淫成了天堂的真女神。天啦噜。
- 91、10年前我拥有的第一本《神曲》，就是王维克先生的译本（人文社97版2000年二印）。吉林这一版正文的文字底本，和那本一样，但是多了135幅多雷的版画插图（缺一帧但丁肖像，并非封二作者简介图片。田德望译本可见）。书的编排和印刷还不错（只是有几个错字），确实很值。可是封皮质量不太好，看了没几天，已经裂了。
- 92、插图大赞。但译文是三十年代的散文体，丧失了不少诗的韵味。还是要配一本分行来看
- 93、译者是根据法语译本转译的。译者王维克留学法国，还是大名鼎鼎的居里夫人的学生呢！真是想不到
- 94、书还没仔细看，很喜欢里面的插图*很有意境*让人有穿越时空之感*
- 95、看完我觉得好害怕
- 96、个人认为只有诗译本神曲才能完全展现神韵。王维克译本是散文诗译本，比田德望的纯散文译本要好一些，但和诗译本有差距；而且附录中的图非常不清楚！
- 97、插图印刷很多都黑漆漆一片，根本无法看清细节，翻译也生硬
- 98、书应该是极好的。只是我对意大利的历史完全不了解啊，就算看了注释也是一团浆糊。所以看完地狱篇怎么折磨人的，我就没看炼狱和天堂了。
- 99、多雷的插图和神曲一样永垂千古
- 100、让你们贪吃！哼！
- 101、本书的插图精选得很好，翻译也算不错，书本也不算太粗糙，内容更是精品。

《神曲》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com